

1 Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa

- **Datos el producto**
- **Nombre comercial:** Xyladecor Protector Mate 3-en-1 Incoloro
- **Número del artículo:** W4100
- **Número de registro**
Número de Registro D.G.S.P No. 09-80-05332.
Uso por el público en general.
Uso por personal especializado.
- **Utilización del producto / de la elaboración**
Laca incolora conservante para madera
Contiene 0,55 % o 4,9 g/l Dichlofluaniid
- **Fabricante/distribuidor:**
AkzoNobel Coatings,S.A
Avda. Eduard Maristany 58-62
08930 Sant Adrià de Besós (Barcelona)
España
- **Área de información:** HSE_ES@AKZONOBEL.COM
- **Información de emergencia**
Teléfono de urgencias (con horas de funcionamiento): (+34) 93.484.2500 Disponible las 24 horas del día.

2 Identificación de los peligros

- **Descripción del riesgo:**
Xn Nocivo
- **Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:**
El producto es peligroso según el 1999/45/EC directivo.
R 38 Irrita la piel.
R 52/53 Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
R 65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
- **Sistema de clasificación:**
La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.

3 Composición/información sobre los componentes

- **Caracterización química**
- **Descripción**
Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

- **Componentes peligrosos:**

CAS: 64742-48-9 EINECS: 265-150-3	nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno ☒ Xn; R 65-66	< 50,0%
CAS: 64742-47-8 EINECS: 265-149-8	destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno ☒ Xn; R 65-66	< 20,0%
CAS: 34590-94-8 EINECS: 252-104-2	(metil-2-metoxietoxi)propanol	< 5,0%
CAS: 1085-98-9 EINECS: 214-118-7	Dichlofluaniid (ISO) ☒ Xn, ☒ Xi, ☒ N; R 20-36-43-50/53	0,55%
CAS: 68409-81-4 EINECS: 270-066-5	Sikkativ Cobalt (2+) Salze ☒ Xn, ☒ Xi, ☒ N; R 22-38-43-51/53	< 0,5%
CAS: 96-29-7 EINECS: 202-496-6	2-Butanonoxim (Ethyl-methylketoxim) Carc. Cat. 3; ☒ Xn, ☒ Xi; R 21-40-41-43	< 0,3%

(se continua en página 2)

fecha de impresión 29.06.2009

Revisión: 29.06.2009

Nombre comercial: Xyladecor Protector Mate 3-en-1 Incoloro

(se continua en página 1)

· **Avisos adicionales**

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

4 Primeros auxilios

RECOMENDACIONES PARA CASOS DE INTOXICACIÓN O ACCIDENTE: La intoxicación puede producir: irritación de los ojos, piel y mucosas. Dermatitis. Alteraciones gastrointestinales y respiratorias. Primeros auxilios: retire a la persona de la zona contaminada. Quite inmediatamente la ropa manchada o salpicada. Lava los ojos con abundante agua al menos durante 15 minutos. No olvide retirar las lentillas. Lava la piel con abundante agua y jabón, sin frotar. No administrar nada por vía oral. En caso de ingestión y si la persona está consciente, provoque el vómito. Mantenga al paciente en reposo. Conserve la temperatura corporal. Controle la respiración. Si fuera necesario, respiración artificial. Traslade al intoxicado a un centro hospitalario y, siempre que sea posible, lleve la etiqueta o el envase. **NO DEJE SOLO EL INTOXICADO EN NINGÚN CASO.** Consejos terapéuticos: en caso de ingestión, descontaminación digestiva según el estado de conciencia. Tratamiento sintomático. **EN CASO DE ACCIDENTE CONSULTAR AL SERVICIO MÉDICO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA.** Teléfono: 91.562.04.20.

5 Medidas de lucha contra incendios

· **Sustancias extintoras adecuadas:**

CO₂, pólvora de extinción o chorro de agua chispeante. Combatir incendios mayores con chorro de agua chispeante o espuma resistente al alcohol.

· **Sustancias extintoras inadecuadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro

· **Equipo especial de protección:**

Llevar puesto aparato de protección de respiración independientemente del aire ambiental

6 Medidas en caso de liberación accidental

· **Medidas de protección relativas a personas:**

Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.

· **Medidas de protección para el medio ambiente:**

Impedir la penetración al alcantarillado, fosas o sótano.

· **Procedimiento de limpieza/recepción:**

Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).

7 Manipulación y almacenamiento

· **Manejo:**

· **Instrucciones sobre la manipulación segura:** Mantener el depósito cerrado de forma estanca

· **Prevención de incendios y explosiones:**

Prever una refrigeración de emergencia en caso de incendio en las inmediaciones.

· **Almacenaje:**

· **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**

Solamente almacén en el envase original y no sobre temperaturas de 30°C por épocas largas.

Las sustancias del peligro del agua se deben almacenar en el acuerdo con la legislación local.

· **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:**

No almacenar junto con alimentos.

No almacene junto con los materiales explosivos, gases, materiales sólidos inflamables, los materiales que desarrollan los gases inflamables en contacto con agua, materiales infecciosos y materiales radiactivos.

(se continua en página 3)

Nombre comercial: Xyladecor Protector Mate 3-en-1 Incoloro

(se continua en página 2)

- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**
Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.

8 Controles de la exposición/protección personal

- **Instrucciones adicionales sobre el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**
Sin datos adicionales, ver punto 7.
- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**
Valor límite para los hidrocarburos no aromatzados o aromatzico-libres del grupo 1 de acuerdo con TRGS 900: 200 ml/m³.

34590-94-8 (metil-2-metoxietoxi)propanol

VLA(ED)	308 mg/m ³ , 50 ppm
VLA	vía dérmica, VLI

- **Instrucciones adicionales:**
Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.
- **Equipo de protección personal**
- **Medidas generales de protección e higiene**
Mantener alejado de alimentos, bebidas y forraje.
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.
- **Protección de respiración:** No necesario
- **Protección de manos:** Guantes de protección.
- **Material de los guantes**
Caucho nitrílico
Espesor del material recomendado: $\geq 0,4$ mm
- **Tiempo de penetración del material de los guantes**
Para el alonger y el contact repetido es observar que los tiempos mencionados de la penetración pueden ser más cortos en la práctica, como éstas es determinada por EN 374. El guante protector se debe impermeabilizar cualquier manera según su conviencia del específico del funcionamiento (por ejemplo resistencia mecánica y termal, digestibilidad del producto, antiestática). El guante debe ser substituido del si aparece cualquier muestra el desgaste y rasgón.
- **Protección de ojos:** Gafas de protección.
- **Protección de cuerpo:** Ropa de trabajo protectora

9 Propiedades físicas y químicas

· Datos generales

Forma:	Líquido
Color:	Según denominación del producto
Olor:	Suave

· Modificación de estado

Punto de fusión /campo de fusión:	Indeterminado
Punto de ebullición /campo de ebullición:	Indeterminado

· **Punto de inflamación:** > 61°C

· **Autoinflamabilidad:** El producto no es autoinflamable.

· **Peligro de explosión:** El producto no es explosivo.

· **Densidad a 20°C:** 0,860 - 0,940 g/cm³

· **Solubilidad en / mezclabilidad con Agua:**

Insoluble

· Viscosidad

Dinámica a 20°C: > 30 s (EN 535 / ISO 3mm-cup)

(se continua en página 4)

Nombre comercial: Xyladecor Protector Mate 3-en-1 Incoloro

(se continua en página 3)

Cinemática a 20°C: 0,09 cm²/s (DIN 51562)

· **Concentración del medio de solución:**

· **Concentración del cuerpo sólido:** ca. 27 %

10 Estabilidad y reactividad

· **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**

No se descompone con uso adecuado.

· **Reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.

· **Productos peligrosos de descomposición:**

No se conocen productos de descomposición peligrosos

11 Información toxicológica

· **Toxicidad aguda:**

· **Efecto estimulante primario:**

· **En la piel:** No produce irritaciones.

· **En el ojo:** No produce irritaciones.

· **Sensibilización:** No se conoce ningún efecto sensibilizador

· **Instrucciones adicionales toxicológicas:**

Según nuestra experiencia y las informaciones que tenemos al respecto, el producto no produce ningún efecto perjudicial para la salud cuando se maneja adecuadamente y se emplea con los fines especificados.

12 Información ecológica

· **Instrucciones generales:**

Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasiación): peligroso para el agua

No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.

13 Consideraciones relativas a la eliminación

· **Producto:**

· **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

· **Catálogo europeo de residuos**

03 02 02 | Conservantes de la madera organoclorados

· **Embalajes no purificados:**

· **Recomendación:** Eliminación conforme a las disposiciones administrativas.

· **Producto de limpieza recomendado:** Gasolina disolvente

14 Información relativa al transporte

· **Transporte terrestre ADR/RID y GGVS/GGVE (nacional/internacional):**

· **Clase ADR/RID-GGVS/E -**

· **Transporte/datos adicionales:**

· **Clase IMDG/GGVmar:** -

· **Marine pollutant:** No

(se continua en página 5)

Nombre comercial: Xyladecor Protector Mate 3-en-1 Incoloro

(se continua en página 4)

- **Transporte aéreo ICAO-TI y IATA-DGR:**
- **Clase ICAO/IATA:** -

- **Transporte/datos adicionales:**
No se considera un producto peligroso según las disposiciones mencionadas más arriba.

15 Información reglamentaria

- **Distinción según las directrices de la CEE:**
Deberán observarse las medidas preventivas usuales para la manipulación de productos químicos. El producto esta marcado y catalogado según las líneas directrices de la CEE / GefStoffV.

- **Letra distintiva y denominación de peligro del producto:**



Xn Nocivo

- **Componentes determinantes del peligro para fines del etiquetaje:**

nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno
destilados (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno

- **Frases-R:**

38 Irrita la piel.
52/53 Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.

- **Frases-S:**

2 Manténgase fuera del alcance de los niños.
13 Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
23 No respirar vapor/aerosol.
24/25 Evítase el contacto con los ojos y la piel.
29/35 No tirar los residuos por el desagüe; elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. (público en general)
37 Úsense guantes adecuados.
60 Elimínense el producto y su recipiente como residuos peligrosos. (personal especializado)
61 Evítase su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad. (personal especializado)
62 En caso de ingestión no provocar el vómito: acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

- **Distintivo especial de determinados preparados:**

Contiene Sikkativ Cobalt (2+) Salze, 2-Butanonoxim (Ethyl-methylketoxim), Dichlofluanid (ISO).
Puede provocar una reacción alérgica

- **Reglamento nacional:**

- **Clase de peligro para las aguas:**

Clase	contenido en %
I	< 0,5
III	< 50,0
NK	< 25,0

- **Clase de peligro para el agua:** CPA 2 (autclasificación): peligroso para el agua.

(se continua en página 6)

fecha de impresión 29.06.2009

Revisión: 29.06.2009

Nombre comercial: Xyladecor Protector Mate 3-en-1 Incoloro

(se continua en página 5)

· **Contenido europeo de VOC:**

Limite U.E. para este producto (Cat. A/e - Barnices y lasures interiores/exteriores para carpintería, incluidos los lasures opacos): 400 g/l (2010). Este producto contiene 399 g/l COV máximo.

16 Otra información

Los datos se basan sobre el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

· **Frases R relevantes**

- 20 Nocivo por inhalación.
- 21 Nocivo en contacto con la piel.
- 22 Nocivo por ingestión.
- 36 Irrita los ojos.
- 38 Irrita la piel.
- 40 Posibles efectos cancerígenos.
- 41 Riesgo de lesiones oculares graves.
- 43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
- 50/53 Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
- 51/53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
- 65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
- 66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

· **Persona de contacto:**

DESOWAG GmbH, Int. Holzschutz-Entwicklungszentrum, Abt. PU-1, 47495 Rheinberg, Xantener Str. 235, Tel. 02843/962-211,-203 oder 200

· **Interlocutor** Fr. Kokernak-Kniffel, Hr. Ditzen oder Hr. Bianchi

E